

TOMMY  HILFIGER
WATCHES

MONTRES TOMMY HILFIGER
MODE D'EMPLOI, ENTRETIEN ET MAINTENANCE,
ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE ET SERVICE

ÉTATS-UNIS / CANADA

MONTRES TOMMY HILFIGER

« Je suis très heureux de présenter la collection de montres Tommy Hilfiger. Des modèles étanches, réalisés avec soin et finis avec des détails distinctifs et inattendus dignes de la marque Tommy Hilfiger. Des montres qui sont décontractées et classiques. Pleines d'entrain, de fraîcheur et de dynamisme. » – *Tommy Hilfiger*

CONTENU

MODE D'EMPLOI

MONTRES

(1) MODÈLES À 2 OU 3 AIGUILLES	3
(2) MODÈLES AVEC AFFICHAGE DE LA DATE/DATE GRAND FORMAT	4
(3) MODÈLES AUTOMATIQUES	5
(4) MODÈLES DEUX FUSEAUX HORAIRES – à aiguille GMT 24 heures/petite trotteuse/date	6
(5) MODÈLES MULTICADRANS Type A – à aiguille date/24 heures	7
(6) MODÈLES MULTICADRANS Type B – à aiguille jour/date/24 heures	8
(7) MODÈLES MULTICADRANS Type C – à aiguille jour/date/mois/24 heures	9
(8) MODÈLES MULTICADRANS Type D – à sous-cadrans jour/date/mois/soleil-lune	10
(9) CHRONOGRAPHES ANALOGIQUES – avec compteurs des minutes/secondes/aiguille 24 heures/date	11
(10) CHRONOGRAPHES ANALOGIQUES/NUMÉRIQUES Type A – avec fonction d'alarme	12
(11) CHRONOGRAPHES ANALOGIQUES/NUMÉRIQUES Type B – avec fonction d'alarme	14

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

(A) MODÈLES À BRACELET CUIR/MÉTAL INTERCHANGEABLE Type A – Style à broche de tension	16
(B) MODÈLES À BRACELET CUIR/MÉTAL INTERCHANGEABLE Type B – Style à crochet et barrette	17

ENTRETIEN ET MAINTENANCE	18
--------------------------------	----

GARANTIE ET SERVICE	19
---------------------------	----

MODE D'EMPLOI

(I) MODÈLES À 2 OU 3 AIGUILLES

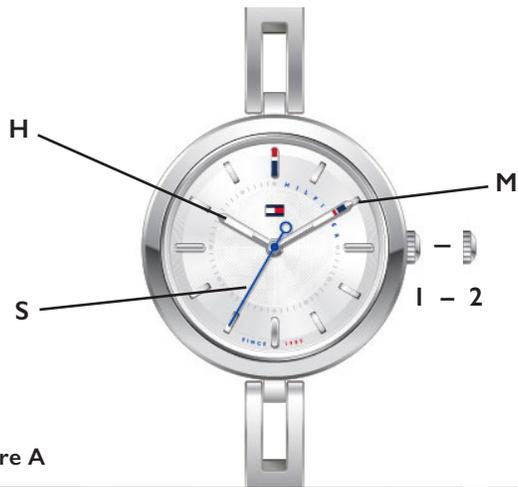


Figure A

LÉGENDE

H – Aiguille des heures

M – Aiguille des minutes

S – Trotteuse

1, 2 – Positions de la couronne

Positions de la couronne:

Position 1 - Position normale.

Couronne enfoncée contre le boîtier.

Position 2 - Pour régler l'HEURE :

Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre.

MODE D'EMPLOI

(2) MODÈLES AVEC AFFICHAGE DE LA DATE/DATE GRAND FORMAT



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
M – Aiguille des minutes
S – Trotteuse
D – Affichage de la date
1, 2, 3 – Positions de la couronne

Positions de la couronne:

Position 1 - Position normale.

Couronne enfoncée contre le boîtier.

Position 2 - Pour régler la DATE* :

Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : Modèle à affichage(s) de JOUR/DATE :

Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la DATE et dans le sens contraire pour régler le JOUR.

Position 3 - Pour régler l'HEURE :

Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre.

Les modèles Grande Date sont munis d'une fenêtre de date surdimensionnée avec deux disques à un chiffre qui tournent indépendamment l'un de l'autre.

*ATTENTION : Ne régler jamais la date lorsque les aiguilles se trouvent entre 21 h 00 et 3 h 00 et ce, pour ne pas endommager le mécanisme du calendrier.

REMARQUE : La montre continue de fonctionner normalement durant le réglage de la date. Lorsque la montre fonctionne, la date change progressivement durant la période de 21 h 00 à 3 h 00.

MODE D'EMPLOI

(3) MODÈLES AUTOMATIQUES



Figure A

LÉGENDE

H – Aiguille des heures

M – Aiguille des minutes

S – Trotteuse

1, 2 – Positions de la couronne

Les mouvements du bras durant les activités quotidiennes doivent suffire pour remonter la montre automatique. Toutefois, si la montre n'a pas été portée pendant plusieurs jours et qu'elle s'est arrêtée, elle doit être remontée à la main avant de régler l'heure.

Pour remonter le mouvement :

La couronne étant en position 1, contre le boîtier, la tourner de 15 à 20 tours environ dans le sens des aiguilles d'une montre puis agiter délicatement la montre d'arrière en avant à plusieurs reprises pour lancer le mouvement.

Pour régler l'heure :

Une fois que la montre fonctionne, tirer la couronne en position 2 et la faire tourner dans un sens ou dans l'autre pour régler les aiguilles à l'heure souhaitée, puis repousser la couronne en position 1.

MODE D'EMPLOI

(4) MODÈLES DEUX FUSEAUX HORAIRES

Avec une aiguille GMT 24 heures/petite trotteuse/date



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Petite trotteuse
- G – Aiguille GMT 24 heures
- D – Affichage de la date
- T – Graduation 24 heures
- A – Poussoir pour régler l'aiguille 24 heures
- 1, 2, 3 – Positions de la couronne

Ces montres à quartz analogiques à deux fuseaux horaires comportent une aiguille GMT sur 24 heures montée au centre, un petit sous-cadran des secondes et un affichage de date. L'heure locale est indiquée par les aiguilles des heures H, des minutes M et des secondes S, tandis que l'aiguille/indicateur GMT G donne l'heure selon un format de 24 heures T dans un deuxième fuseau horaire.

Positions de la couronne :

- Position 1 - Position normale de fonctionnement ; couronne enfoncée dans le boîtier.
- Position 2 - Correction rapide de la date et de l'aiguille GMT :
Tourner la couronne dans le sens horaire pour changer la date D.
Utiliser le poussoir A pour déplacer l'aiguille GMT G le long de la graduation 24 heures T.
- Position 3 - Position de réglage de l'heure.

Pour régler l'heure :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 3 ; la montre s'arrête.
2. Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre pour placer les aiguilles sur l'heure souhaitée.
3. Repousser la couronne en position 1 ; la montre redémarre, à présent réglée sur l'heure exacte.

Pour corriger la date (mode rapide) :

1. Tirer la couronne en position 2 ; la montre continue de fonctionner.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à afficher la date correcte dans la fenêtre D.
3. Remettre la couronne en position 1.

Pour régler l'aiguille GMT 24 heures :

1. Tirer la couronne en position 2 ; la montre continue de fonctionner.
 2. Appuyer sur le poussoir A pour faire avancer l'aiguille GMT G jusqu'à ce qu'elle pointe l'heure courante correcte dans le deuxième fuseau horaire souhaité sur la graduation 24 heures T.
- REMARQUE : Appuyer de façon répétée sur A pour faire avancer l'aiguille G par incréments ; tenir le poussoir enfoncé pour faire avancer l'aiguille rapidement.
3. Remettre la couronne en position 1.

MODE D'EMPLOI

(5) MODÈLES MULTICADRANS – TYPE A

Avec date/aiguille 24 heures



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- W – Aiguille indicatrice de jour
- D – Aiguille indicatrice de date
- A – Poussoir pour régler la date
- B – Poussoir pour régler le jour
- I, 2 – Positions de la couronne

Les montres multicastrans sont actionnées par des mouvements multifonctions qui leur permettent de signaler des informations telles que mois, jour de la semaine et date via ouvertures ou « fenêtres » dans le cadran.

Ces modèles multicastrans comportent des aiguilles des heures, des minutes et des secondes montées au centre, et des petits indicateurs de jour et de date.

Pour régler l'HEURE :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 2 lorsque la trotteuse **S** atteint la position 12 heures ; la montre (trotteuse **S**) s'arrête.
2. Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre pour placer les aiguilles des heures **H** et des minutes **M** sur l'heure souhaitée, en tenant compte de la demi-journée (matin/après-midi).

REMARQUE : Pour régler l'heure, avancer l'aiguille des minutes **M** 4 à 5 minutes en avance de l'heure désirée, puis la reculer jusqu'à la minute exacte.

3. Repousser la couronne en position 1 ; la montre redémarre.

Pour régler le JOUR de la semaine* :

La couronne en position 1, appuyer sur le poussoir **A** et le relâcher jusqu'à ce que l'aiguille du jour de la semaine **W** indique le jour souhaité ; l'aiguille avancera d'1 jour avec chaque pression.

Pour régler la DATE* :

La couronne en position 1, appuyer sur le poussoir **B** et le relâcher jusqu'à ce que l'aiguille de date **D** indique la date souhaitée ; l'aiguille avancera d'1 jour avec chaque pression.

*IMPORTANT : Ne pas régler le jour ou la date entre 21 h 00 et 4 h 00, et lorsque les changements de calendrier automatiques sont en cours ; sinon, le jour ou la date pourraient ne pas changer correctement le jour suivant.

MODE D'EMPLOI

(6) MODÈLES MULTICADRANS – TYPE B

Avec aiguille jour/date/24 heures



LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- W – Aiguille indicatrice de jour
- D – Aiguille indicatrice de date
- F – Aiguille 24 heures
- A – Poussoir pour régler la date
- B – Poussoir pour régler le jour
- I, 2 – Positions de la couronne

Les montres multicadrons sont actionnées par des mouvements multifonctions qui leur permettent de signaler des informations telles que mois, jour de la semaine et date via ouvertures ou « fenêtres » dans le cadran.

Ces modèles multicadrons comportent des aiguilles des heures, des minutes et des secondes montées au centre, et des petits indicateurs de jour et de date, et une petite aiguille de 24 heures.

Pour régler l'HEURE :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 2 lorsque la trotteuse **S** atteint la position 12 heures ; la montre (trotteuse **S**) s'arrête.
2. Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre pour placer les aiguilles des heures **H** et des minutes **M** sur l'heure souhaitée, en tenant compte de la demi-journée (matin/après-midi).

REMARQUES : L'aiguille 24 heures **F** avance de façon synchrone avec l'aiguille des heures **H** ; par conséquent, lors du réglage de l'heure, veiller à tenir compte de la demi-journée (matin/après-midi).

Pour régler l'heure, avancer l'aiguille des minutes **M** 4 à 5 minutes en avance de l'heure désirée, puis la reculer jusqu'à la minute exacte.

3. Repousser la couronne en position 1 ; la montre redémarre.

Pour régler le JOUR de la semaine* :

La couronne en position 1, appuyer sur le poussoir **A** et le relâcher jusqu'à ce que l'aiguille du jour de la semaine **W** indique le jour souhaité ; l'aiguille avancera de 1 jour avec chaque pression.

Pour régler la DATE* :

La couronne en position 1, appuyer sur le poussoir **B** et le relâcher jusqu'à ce que l'aiguille de date **D** indique la date souhaitée ; l'aiguille avancera de 1 jour avec chaque pression.

*IMPORTANT : Ne pas régler le jour ou la date entre 21 h 00 et 4 h 00, et lorsque les changements de calendrier automatiques sont en cours ; sinon, le jour ou la date pourraient ne pas changer correctement le jour suivant.

MODE D'EMPLOI

(7) MODÈLES MULTICADRANS – TYPE C

Avec les aiguilles indicatrices de mois et de jour, petite aiguille GMT 24 heures et affichage de date



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- G – Aiguille GMT 24 heures
- D – Affichage de la date
- W – Indicateur du jour de la semaine
- E – Indicateur du mois
- A – Poussoir pour correction rapide d'indicateur de mois
- B – Poussoir pour correction rapide du deuxième fuseau horaire/ aiguille de 24 heures
- 1, 2, 3 – Positions de la couronne

Pour régler l'heure, les minutes et l'aiguille de 24 heures :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 3.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler l'heure H, les minutes M et l'aiguille de 24 heures G à l'heure souhaitée.
3. Remettre la couronne en position 1.

Pour régler le deuxième fuseau horaire :

1. En maintenant la couronne en position 1, appuyer sur le bouton-poussoir B et le relâcher pour régler l'aiguille de 24 heures G à l'heure souhaitée ; l'aiguille avance d'une heure à chaque pression.

Pour régler la date :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 3.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre : L'affichage de date D avance d'une unité à chaque fois que les aiguilles des heures et des minutes atteignent minuit (0 h 00).
3. Lorsque la date souhaitée est atteinte, repousser la couronne en position 1.

Correction rapide de la date :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 2.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour avancer le chiffre indiqué dans l'affichage de date D en séquence rapide.
3. Lorsque la date souhaitée est atteinte, repousser la couronne en position 1.

ATTENTION : Pour éviter d'endommager le mécanisme de la montre, ne pas utiliser la fonction de correction rapide du jour entre 21 h 00 et 0 h 30, lorsqu'un changement de jour automatique est déjà en cours.

Pour régler le jour :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 3.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre : L'aiguille indicatrice du jour W avance d'une position à chaque fois que les aiguilles des heures et des minutes atteignent 4 h 00.
3. Lorsque le jour souhaité est atteint, repousser la couronne en position 1.

Pour régler le mois :

1. La couronne en position 1, appuyer sur le poussoir A et le relâcher pour indiquer le mois désiré ; l'aiguille indicatrice du mois E avancera d'1 avec chaque pression.

ATTENTION : Pour éviter d'endommager le mécanisme de la montre, ne pas utiliser la fonction de correction rapide du mois le 31 de n'importe quel mois lorsque le changement de mois automatique est déjà en cours.

MODE D'EMPLOI

(8) MODÈLES MULTICADRANS – TYPE D

Avec sous-cadrans jour/date/mois/soleil-lune



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- D – Indicateur de date
- W – Indicateur du jour de la semaine
- E – Indicateur du mois
- K – Disque soleil-lune
- I, 2, 3 – Positions de la couronne

Ces modèles multicadrans sont munis de sous-cadrans ronds indicateurs de jour, date et mois, ainsi que d'une ouverture en forme de croissant avec un disque décoratif soleil-lune qui affiche une heure du jour/soleil, une heure de soir/lune ou un ciel transitoire correspondant à l'heure actuelle du jour.

Pour régler l'heure et le jour de la semaine :

1. Dès que la trotteuse **S** atteint la position 12 heures, tirer la couronne jusqu'en position 3 ; la montre (trotteuse) s'arrête.
2. Faire tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour avancer les aiguilles d'heure **H** et de minute **M** jusqu'à ce que l'indicateur jour **W** pointe vers le jour désiré de la semaine.

REMARQUES : Il est impossible de faire reculer l'aiguille de jour en tournant la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour faire avancer rapidement l'aiguille de jour, tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les aiguilles d'heure et de minute avancent au-delà de 4 h 00, puis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles dépassent 23 h 00, puis dans le sens des aiguilles d'une montre encore une fois au-delà de minuit à 4 h 00 : à chaque fois que les aiguilles d'heure et de minute avancent au-delà de minuit à 4 h 00, l'aiguille indicatrice de jour avancera d'un jour.

3. Une fois l'aiguille de jour **W** réglée sur le jour désiré, faire tourner la couronne pour régler les aiguilles d'heure **H** et de minute **M** sur l'heure désirée, en tenant compte de la demi-journée (matin/après-midi).

REMARQUES : Le disque soleil-lune **K** se déplace en correspondance avec l'aiguille de l'heure. Lors du réglage de l'aiguille de l'heure, s'assurer que le disque soleil-lune affiche l'heure du jour/soleil ou l'heure du soir/ciel avec lune.

Pour régler l'aiguille de minute, l'avancer de 4 à 5 minutes en avance de la minute désirée, puis la reculer jusqu'à l'heure exacte.

4. Repousser la couronne en position 1 ; la montre (trotteuse) redémarre.

Pour régler la date et le mois :

1. Tirer la couronne en position 2 ; la montre (trotteuse **S**) continue de fonctionner.
 2. Tourner la couronne dans le sens contraire d'une aiguille d'une montre pour régler l'aiguille indicatrice de date **D**.
- REMARQUES :** Ne pas régler l'aiguille de date lorsque l'heure est entre 21 h 00 et 1 h 00, que les changements de date automatiques sont déjà en cours, ou la date risque de ne pas changer correctement. Il est impossible de faire reculer l'aiguille de date en tournant la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler l'aiguille indicatrice de mois **E**.

REMARQUE : L'aiguille indicatrice de mois n'avance pas automatiquement ; elle doit être changée manuellement une fois par mois.

4. Renfoncer la couronne jusqu'en position 1, contre le boîtier.

MODE D'EMPLOI

(9) CHRONOGRAPHES ANALOGIQUES

Avec compteurs des minutes/secondes/aiguille 24 heures/date



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- C – Compteur des secondes du chronographe
- E – Compteur des minutes du chronographe
- F – Aiguille 24 heures
- D – Affichage de la date
- A – Poussoir Marche/Arrêt de chronographe
- B – Poussoir de remise à zéro de chronographe
- 1, 2, 3 – Positions de la couronne

Un chronographe combine deux fonctions de mesure du temps : Outre le fait d'indiquer l'heure sur son cadran, un chronographe peut également fonctionner comme un chrono pour mesurer les intervalles de temps.

Ces modèles de chronographe comportent un compteur des minutes (jusqu'à 60), un compteur des secondes, une petite aiguille 24 heures et un affichage de la date. Ils permettent de chronométrer un événement d'une durée jusqu'à 59 minutes et 59 secondes, à la seconde près.

Pour régler l'HEURE et la DATE :

REMARQUE : Avant de régler l'heure, s'assurer que le chronographe est arrêté et que les aiguilles du chronographe ont toutes deux été remises à zéro (position 12 heures).

1. Tirer la couronne jusqu'en position 2.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date souhaitée apparaisse dans l'affichage D.
3. Lorsque la trotteuse S atteint la position 12 heures, tirer la couronne jusqu'en position 3 ; la montre s'arrête.

REMARQUE : Ne pas appuyer sur le poussoir A ou B ; cela mettrait en mouvement les aiguilles du chronographe.

4. Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre pour placer les aiguilles des heures H, des minutes M et 24 heures F sur l'heure souhaitée, en tenant compte de la demi-journée (matin/après-midi).

REMARQUE : L'aiguille 24 heures F avance de façon synchrone avec l'aiguille des heures H ; par conséquent, lors du réglage de l'heure, s'assurer que l'aiguille 24 heures est correctement réglée.

5. Utiliser un signal horaire précis (station de radio d'information, par exemple). Au moment de la tonalité marquant l'heure exacte, enfoncer la couronne jusqu'en position 1. La montre redémarre, à présent réglée sur l'heure exacte.

Pour REMETTRE À ZÉRO les aiguilles du chronographe :

Avant de régler l'heure ou de chronométrer, s'assurer que les aiguilles du chronographe C et E sont à zéro en position 12 heures. Suivre les instructions ci-dessous comme il se doit pour remettre les aiguilles du chronographe à zéro après avoir changé les piles ou en cas d'erreur :

1. Tirer la couronne jusqu'en position 3.
2. Appuyer sur le poussoir A pour mettre la trotteuse du chronographe C à zéro ; pour faire avancer l'aiguille C rapidement, tenir le poussoir A enfoncé.

REMARQUE : L'aiguille des minutes du chronographe E est synchronisée avec la trotteuse du chronographe C.

3. Une fois que les aiguilles du chronographe C et E ont été remises en position zéro, régler l'heure, puis renfoncer la couronne jusqu'en position 1.

Utilisation du CHRONOGRAPHE

Ce chronomètre permet de mesurer et d'afficher une durée à la seconde près jusqu'à un maximum de 59 minutes et 59 secondes. Il s'arrête automatiquement après 60 minutes de marche en continu. La durée mesurée est indiquée par les aiguilles des minutes E et des secondes C du chronographe, qui sont indépendantes des aiguilles centrales et de l'aiguille 24 heures de la montre.

Fonctions simples du chronographe :

1. Appuyer sur le poussoir A pour mettre le chronographe en marche.
2. Appuyer encore une fois sur le poussoir A pour arrêter le chronographe.
3. Appuyer sur le poussoir B pour remettre le chronographe à zéro.

Fonctions de temps accumulé :

Chronométrage du temps combiné d'une série d'événements de courte durée, par exemple le temps de jeu réel d'un match de basket-ball qui est fréquemment interrompu :

1. Appuyer sur le poussoir A pour mettre le chronographe en marche.
2. Appuyer une deuxième fois sur le poussoir A pour arrêter le chronographe et lire le temps écoulé.
3. Appuyer à nouveau sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. Appuyer une quatrième fois sur le poussoir A pour arrêter de nouveau le chronographe et lire le nouveau temps écoulé.

REMARQUE : Chaque fois que le chronographe est arrêté, ses aiguilles indiquent le temps accumulé total.

5. Répéter les étapes 1 et 2 pour ajouter d'autres intervalles de temps.
6. Quand le temps accumulé final a été obtenu, appuyer sur le poussoir **B** pour remettre les aiguilles du chronographe à zéro.

Fonctions de temps intermédiaire :

Mesures intermédiaires du temps écoulé alors que l'événement est en cours :

1. Appuyer sur le poussoir **A** pour mettre le chronographe en marche.
2. Appuyer sur le poussoir **B** pour arrêter momentanément le chronographe et lire le temps intermédiaire.
3. Appuyer sur le poussoir **B** pour revenir au chronométrage ; les 2 aiguilles du chronographe se recalent rapidement sur la durée de l'événement en cours.
Répéter les étapes 2 et 3 autant de fois que nécessaire pour marquer d'autres temps intermédiaire.
4. Appuyer sur le poussoir **A** pour arrêter le chronographe et lire le temps écoulé final.
5. Appuyer sur le poussoir **B** pour remettre les aiguilles du chronographe à zéro.

MODE D'EMPLOI

(10) CHRONOGRAPHES ANALOGIQUES/NUMÉRIQUES – TYPE A

Avec fonction d'alarme



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- U – Affichage numérique supérieur
- L – Affichage numérique inférieur
- A – Poussoir de rétroéclairage EL
- B – Poussoir de Mode (sélection/modification)
- C – Poussoir de chronomètre (réglage/arrêt/remise à zéro)
- D – Poussoir de chronomètre (marche/arrêt/ajustement)
- T – Couronne
- I, 2 – Positions de la couronne

Ces chronographes analogiques/numériques comportent des aiguilles d'affichage analogique des heures, des minutes et des secondes au centre, un affichage LCD (cristaux liquides) à deux fenêtres/12 chiffres avec fonctions d'alarme/carillon horaire/rappel d'alarme, chronographe 1/100 avec fonction de temps intermédiaire, format 12/24 heures au choix et rétroéclairage électroluminescent.

Utilisation des poussoirs

Appuyer sur le poussoir A pour activer le rétroéclairage EL pendant 3 secondes depuis tout mode.

Appuyer sur le poussoir B pour faire défiler/sélectionner les modes. Les poussoirs C et D servent à modifier les réglages et à commander le chronographe.

REMARQUE : Appuyer de façon répétée sur un poussoir pour faire avancer la valeur affichée par incréments ; tenir le poussoir enfoncé pour faire avancer rapidement la valeur affichée.

Pour régler l'heure analogique :

1. Tirer la couronne T en position 2.
2. Tourner la couronne T dans un sens ou dans l'autre pour placer les aiguilles sur l'heure souhaitée.
3. Renfoncer la couronne T jusqu'en position I, contre le boîtier.

MODES NUMÉRIQUES

Il y a quatre modes de fonctionnement numérique : Heure réelle, Chronographe, Alarme et Réglage de l'heure.

Pour sélectionner/changer de mode :

Utiliser le bouton-poussoir B pour sélectionner/accéder au mode souhaité. À chaque pression sur le poussoir B, le mode change suivant la séquence : B → Heure réelle (secondes ne clignent pas) → B → Chronographe → B → Alarme → B → Réglage de l'heure (secondes clignent) → B → Heure réelle (secondes ne clignent pas).

REMARQUE : La montre revient automatiquement en mode Heure réelle au bout d'une minute d'inactivité dans tout autre mode.

HEURE RÉELLE

La fenêtre numérique supérieure affiche le jour en lettres et le mois et la date en chiffre (ex : TH 6-23) ; la fenêtre numérique inférieure affiche les heures, minutes et secondes en chiffres (ex : 11:54:17).

CHRONOGRAPHE

La fonction de chronographe de la montre permet de chronométrer un événement jusqu'à une durée de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.

Pour utiliser le chronographe :

1. Appuyer sur le poussoir B jusqu'à accéder au mode Chronographe : « ST » s'affiche à gauche de la fenêtre supérieure ; « 00 00 00 » s'affiche dans la fenêtre numérique inférieure.
2. Appuyer sur le poussoir D pour démarrer le chronométrage.
3. Appuyer de nouveau sur le poussoir D pour arrêter/redémarrer/arrêter le chronographe autant de fois que cela est nécessaire pour mesurer la durée cumulée totale d'un même événement.
4. Lorsque le chronographe est arrêté à la fin du chronométrage, appuyer sur le poussoir C pour remettre le compteur à zéro.

Pour marquer un temps intermédiaire :

1. Le chronographe étant en marche, appuyer sur le poussoir C pour marquer un temps intermédiaire, c'est-à-dire pour afficher un temps intermédiaire d'un événement en cours.
2. Appuyer de nouveau sur le poussoir C pour marquer un deuxième temps intermédiaire.
3. Répéter l'étape 2 pour marquer tout temps intermédiaire supplémentaire, le cas échéant.
4. Appuyer sur le poussoir D pour quitter le temps intermédiaire et arrêter le chronométrage.
5. Appuyer sur le poussoir C pour afficher tous les temps.
6. Appuyer de nouveau sur le poussoir C pour remettre le compteur à zéro.

ALARME QUOTIDIENNE

La fonction d'alarme sonore de la montre peut être configurée pour s'activer une fois par jour à l'heure programmée (alarme) et/ou pour produire deux bips au passage de l'heure (carillon).

Pour activer l'alarme :

1. Appuyer sur le poussoir **B** jusqu'à accéder au mode Alarme : « AL » s'affiche à gauche de la fenêtre supérieure ; l'heure de l'alarme courante s'affiche dans la fenêtre numérique inférieure.
2. Appuyer sur le poussoir **D** pour activer/désactiver l'alarme et/ou le carillon.

REMARQUE : Lorsque l'alarme est activée, un petit symbole d'onde sonore () s'affiche dans le coin supérieur droit de la fenêtre inférieure ; lorsque le carillon est activé, un petit symbole de cloche () s'affiche à côté dans la partie supérieure droite de la fenêtre inférieure.

Pour régler l'alarme :

1. Appuyer sur le poussoir **B** jusqu'à accéder au mode Alarme.
2. Appuyer sur le poussoir **C** pour sélectionner le réglage des heures ou des minutes ; le champ correspondant sélectionné clignote.
3. Appuyer sur le poussoir **D** pour régler sur la valeur souhaitée.
4. Appuyer sur le poussoir **C** pour confirmer le réglage : le champ s'arrête de clignoter.
5. Répéter les étapes 3 et 4 pour effectuer le réglage des heures ou des minutes restant, le cas échéant.
6. Appuyer sur le poussoir **B** pour revenir au mode Heure réelle.

Pour utiliser la fonction de rappel d'alarme :

Une fois que l'alarme se déclenche, appuyer sur le poussoir **C** ou **D** pour interrompre la sonnerie ; appuyer ensuite sur le poussoir **B** pour activer/désactiver la fonction de rappel d'alarme. Si le rappel d'alarme est activé, l'alarme se déclenche à nouveau 5 minutes plus tard, puis cesse de sonner automatiquement au bout de 20 secondes.

RÉGLAGE DE L'HEURE

En plus des heures, minutes et secondes, la fonction numérique de l'heure de ce modèle comprend également l'affichage d'un calendrier sous la forme jour de la semaine, mois et date.

Pour régler l'affichage numérique de l'heure :

1. Appuyer sur le poussoir **B** jusqu'à accéder au mode Réglage de l'heure : les secondes dans la fenêtre numérique inférieure se mettent à clignoter.
2. Appuyer une ou plusieurs fois sur le poussoir **C** pour sélectionner la ou les données à régler, suivant la séquence : Heure → Minute → Mois → Date → Jour de la semaine → Secondes. L'élément sélectionné clignote.
3. Appuyer sur le poussoir **D** pour ajuster la valeur clignotante.

REMARQUES : Réglage des heures : l'affichage de « H » indique le format sur 24 heures, « A » ou « P » correspond au format sur 12 heures. Continuer d'appuyer sur le poussoir **D** pour faire défiler l'heure dans le format 24 heures pour atteindre le format d'affichage sur 12 heures.

Réglage des secondes : si le poussoir **D** est enfoncé alors que la valeur des secondes est entre 30 et 59, les secondes sont remises à 00 et les minutes avancent d'une (1) unité. Si les secondes sont entre 00 et 29 lorsque **D** est enfoncé, elles sont remises à 00, mais les minutes ne changent pas.

4. Appuyer sur le poussoir **B** pour quitter le mode Réglage de l'heure.

RÉTROÉCLAIRAGE

Appuyer sur le bouton **A** pour activer le rétroéclairage pendant 3 secondes depuis tout mode.

MODE D'EMPLOI

(I I) CHRONOGRAPHES ANALOGIQUES/NUMÉRIQUES – TYPE B

Avec fonction d'alarme



Figure A

LÉGENDE

- H – Aiguille des heures
- M – Aiguille des minutes
- S – Trotteuse
- U – Affichage numérique supérieur
- L – Affichage numérique inférieur
- A – Poussoir de chronomètre (marche/arrêt/ajustement)
- B – Poussoir de chronomètre (réglage/temps intermédiaire/remise à zéro)
- C – Poussoir de Mode (sélection/modification)
- D – Poussoir de rétroéclairage EL
- T – Couronne
- I, 2 – Positions de la couronne

Ces modèles de chronographe analogiques/numériques comportent des aiguilles d'affichage analogique des heures, des minutes et des secondes au centre, un affichage LCD (cristaux liquides) à deux fenêtres/12 chiffres avec 4 modes d'affichage : fonctions d'alarme/carillon horaire/rappel d'alarme, chronographe 1/100 avec fonction de temps intermédiaire, format sur 12/24 heures au choix et rétroéclairage électroluminescent.

Utilisation des poussoirs

Appuyer sur le poussoir **D** pour activer le rétroéclairage pendant 3 secondes depuis tout mode.

Appuyer sur le poussoir **C** pour faire défiler/sélectionner les modes. Les poussoirs **A** et **B** servent à modifier les réglages et à commander le chronographe.

REMARQUE : Appuyer de façon répétée sur un poussoir pour faire avancer la valeur affichée par incréments ; tenir le poussoir enfoncé pour faire avancer rapidement la valeur affichée.

Pour sélectionner/changer de mode :

Utiliser le bouton-poussoir **C** pour sélectionner/accéder au mode souhaité. À chaque pression sur le poussoir **C**, le mode change suivant la séquence : **C** → Heure réelle (secondes ne clignotent pas) → **C** → Chronographe → **C** → Alarme → **C** → Réglage de l'heure (secondes clignotent) → **C** → Heure réelle (secondes ne clignotent pas).

REMARQUE : La montre revient automatiquement en mode Heure réelle au bout d'une minute d'inactivité dans tout autre mode.

Pour régler l'heure analogique :

1. Tirer la couronne **T** en position 2.
2. Tourner la couronne **T** dans un sens ou dans l'autre pour placer les aiguilles sur l'heure souhaitée.
3. Renfoncer la couronne **T** jusqu'en position 1, contre le boîtier.

MODES NUMÉRIQUES

Il y a quatre modes de fonctionnement numérique : Heure réelle, Chronographe, Alarme et Réglage de l'heure.

HEURE RÉELLE

La fenêtre numérique supérieure affiche le jour en lettres et le mois et la date en chiffre (ex : SU 1-1) ; la fenêtre numérique inférieure affiche les heures, minutes et secondes en chiffres (ex : 3:06:37).

CHRONOGRAPHE

La fonction de chronographe de la montre permet de chronométrer un événement jusqu'à une durée de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.

REMARQUE : Le chronographe continue de chronométrer en arrière-plan lorsqu'un autre mode d'utilisation est activé.

Pour utiliser le chronographe :

1. Appuyer sur le poussoir **C** jusqu'à accéder au mode Chronographe : « ST » s'affiche à gauche de la fenêtre supérieure ; « 00 00 00 » s'affiche dans la fenêtre numérique inférieure.
2. Appuyer sur le poussoir **A** pour démarrer le chronométrage.
3. Appuyer de nouveau sur le poussoir **A** pour arrêter/redémarrer/arrêter le chronographe autant de fois que cela est nécessaire pour mesurer la durée cumulée totale d'un même événement.
4. Lorsque le chronographe est arrêté à la fin du chronométrage, appuyer sur le poussoir **B** pour remettre le compteur à zéro.

Pour marquer un temps intermédiaire :

1. Le chronographe étant en marche, appuyer sur le poussoir **B** pour marquer un temps intermédiaire, c'est-à-dire pour afficher un temps intermédiaire d'un événement en cours. « SP » s'affiche à gauche de la fenêtre supérieure.
2. Appuyer de nouveau sur le poussoir **B** pour reprendre le chronométrage ; l'affichage se recale sur la durée de l'événement en cours.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour afficher d'autres temps intermédiaires, le cas échéant.
4. Appuyer sur le poussoir **A** puis sur le poussoir **B** pour quitter le temps intermédiaire et arrêter le chronométrage.
5. Appuyer sur le poussoir **A** puis sur le poussoir **B** pour remettre le compteur à zéro.

ALARME QUOTIDIENNE

La fonction d'alarme sonore de la montre peut être configurée pour s'activer une fois par jour à l'heure programmée (alarme) et/ou pour produire deux bips au passage de l'heure (carillon).

Pour activer l'alarme :

1. Tenir le poussoir **B** enfoncé jusqu'à accéder au mode Réglage de l'alarme : « AL » s'affiche à gauche de la fenêtre supérieure ; l'heure de l'alarme courante s'affiche dans la fenêtre numérique inférieure.
2. Appuyer sur le poussoir **A** pour activer/désactiver l'alarme et/ou le carillon.

REMARQUE : Lorsque l'alarme est activée, un petit symbole d'onde sonore () s'affiche dans le coin supérieur droit de la fenêtre inférieure ; lorsque le carillon est activé, un petit symbole de cloche () s'affiche à côté dans la partie supérieure droite de la fenêtre inférieure.

Pour régler l'alarme :

1. Tenir le poussoir **B** enfoncé jusqu'à accéder au mode Réglage de l'alarme : le champ de réglage de l'heure clignotera.
2. Appuyer sur le poussoir **A** pour changer le réglage des heures ; tenir ce poussoir enfoncé pour faire avancer la valeur rapidement.
3. Appuyer sur le poussoir **B** pour confirmer le réglage : Le champ des heures cesse de clignoter ; le champ des minutes commence à clignoter.
4. Appuyer sur le poussoir **A** pour changer le réglage des minutes ; tenir ce poussoir enfoncé pour faire avancer la valeur rapidement.
5. Appuyer sur le poussoir **B** pour confirmer le réglage des minutes et revenir au mode Heure réelle.

Pour utiliser la fonction de rappel d'alarme :

Une fois que l'alarme se déclenche, appuyer sur le poussoir **A** ou **B** pour interrompre la sonnerie ; ou appuyer ensuite sur le poussoir **C** pour activer/désactiver la fonction de rappel d'alarme.

Si le rappel d'alarme est activé, l'alarme se déclenche à nouveau 5 minutes plus tard.

L'alarme cesse de sonner automatiquement au bout de 20 secondes.

RÉGLAGE DE L'HEURE

En plus des heures, minutes et secondes, la fonction numérique de l'heure de ce modèle comprend également l'affichage d'un calendrier sous la forme jour de la semaine, mois et date.

Pour régler l'affichage numérique de l'heure :

1. Appuyer sur le poussoir **C** jusqu'à accéder au mode Réglage de l'heure : les secondes dans la fenêtre numérique inférieure se mettent à clignoter.
2. Appuyer une ou plusieurs fois sur le poussoir **B** pour sélectionner la ou les données à régler, suivant la séquence : Secondes → Heure → Minute → Mois → Date → Jour de la semaine. L'élément sélectionné clignote.
3. Appuyer sur le poussoir **A** pour régler l'élément clignotant ; tenir ce poussoir enfoncé pour faire avancer la valeur rapidement.

REMARQUES : Réglage des heures : l'affichage de « H » indique le format sur 24 heures, « A » ou « P » correspond au format sur 12 heures. Continuer d'appuyer sur le poussoir **A** pour faire défiler l'heure dans le format 24 heures pour atteindre le format d'affichage sur 12 heures.

Réglage des secondes : si le poussoir **A** est enfoncé alors que la valeur des secondes est entre 30 et 59, les secondes sont remises à 00 et les minutes avancent d'une (1) unité. Si les secondes sont entre 00 et 29 lorsque **A** est enfoncé, elles sont remises à 00, mais les minutes ne changent pas.

4. Appuyer sur le poussoir **C** pour quitter le mode Réglage de l'heure et revenir au mode Heure réelle.

RÉTROÉCLAIRAGE

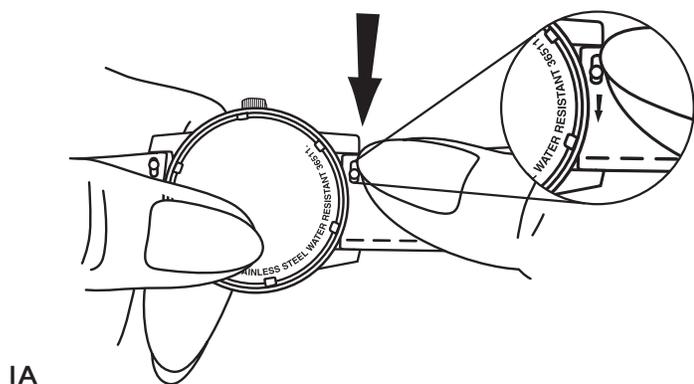
Appuyer sur le poussoir **A** pour activer le rétroéclairage pendant 3 secondes depuis tout mode.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

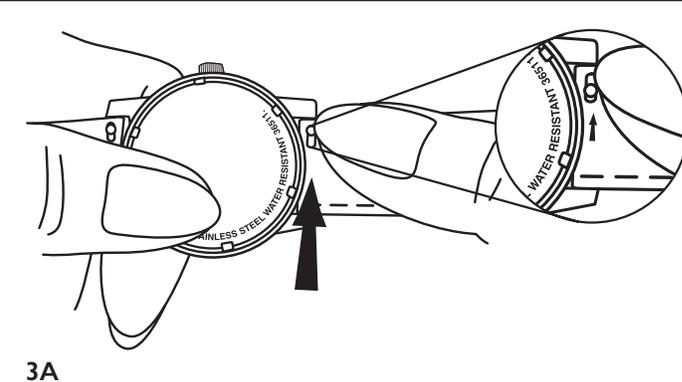
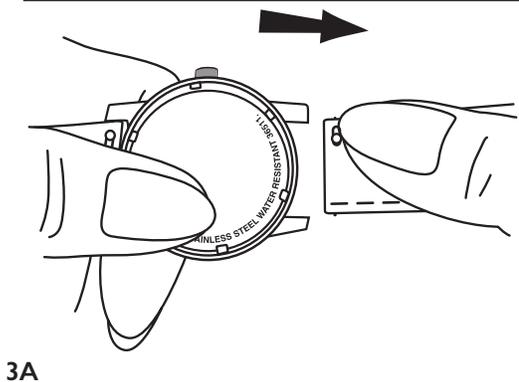
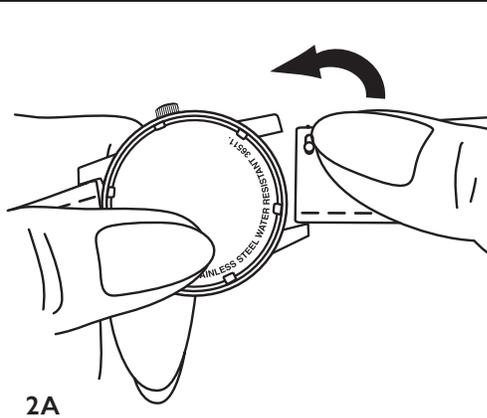
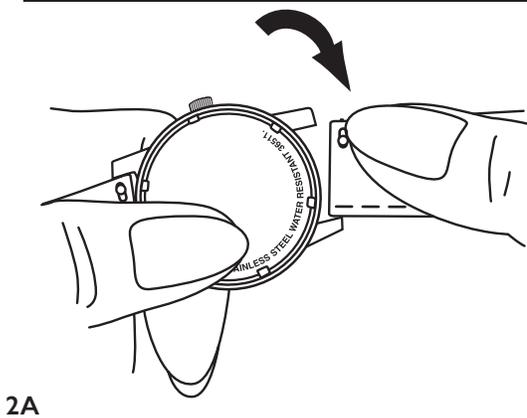
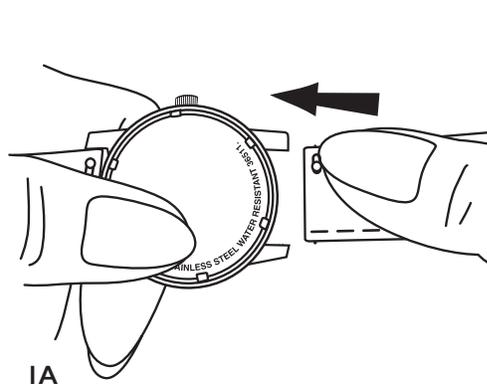
(A) MODÈLES À BRACELET EN CUIR/MÉTAL INTERCHANGEABLE – TYPE A

Style à broche de tension

Démontage du bracelet en cuir

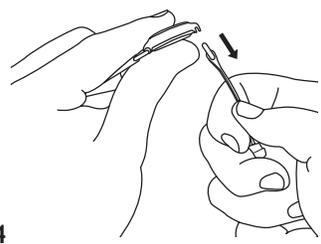
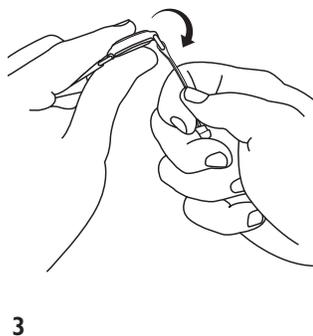
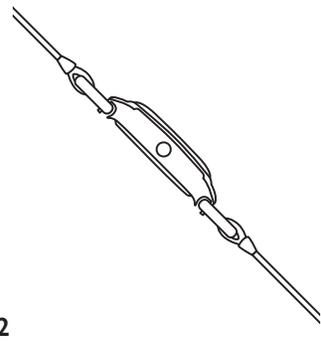
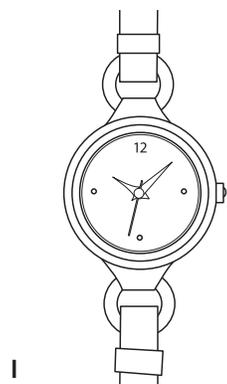


Remontage du bracelet en cuir

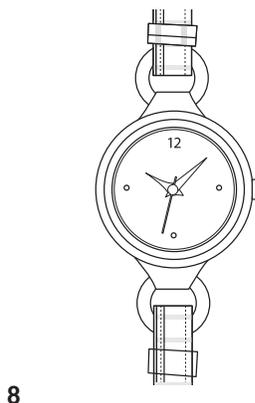
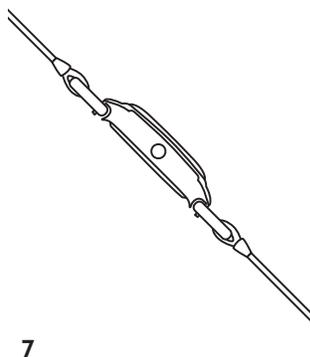
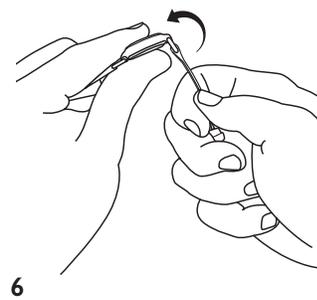
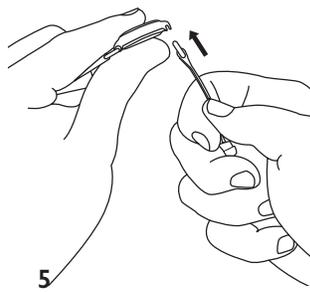


CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES
(B) MODÈLES À BRACELET EN CUIR/MÉTAL INTERCHANGEABLE – TYPE B
Style à crochet et barrette

Démontage du bracelet en cuir



Remontage du bracelet en cuir



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Lors du développement de la montre Tommy Hilfiger, nous avons accordé une attention particulière à la qualité, aux fonctions et aux détails. Lire attentivement les instructions suivantes pour découvrir les caractéristiques, l'entretien et le mode de fonctionnement de votre nouvelle montre.

Pour de plus amples renseignements sur l'entretien et les réparations, consulter la section Garantie et Service.

CHOC

Toutes nos montres sont équipées de pièces mobiles antichocs et elles sont testées en conformité avec les normes internationales relatives à la résistance aux chocs.

MAGNÉTISME

L'exposition d'une montre à un fort champ magnétique perturbe son fonctionnement et peut l'arrêter complètement. Une montre à quartz devrait se remettre en marche avec son degré de précision initial lorsqu'elle est éloignée du champ magnétique ; une montre mécanique automatique ou à remontoir, toutefois, peut nécessiter une démagnétisation avant de pouvoir fonctionner.

ÉTANCHÉITÉ

Testées conformément aux normes internationales, toutes nos montres sont étanches à une pression d'au moins 3 bar (3 atm / 30 m). Dans la mesure où la glace, la couronne et le boîtier sont parfaitement intacts, elles ne craignent ni la pluie ni un passage sous le robinet. Certains modèles sont étanches à des pressions ou profondeurs encore plus grandes, indiquées sur le cadran ou le dos du boîtier. Toutefois, à l'exception des modèles marqués spécifiquement pour la plongée, il est déconseillé de porter la montre pour nager ou pour pratiquer la plongée.

ATTENTION : Ne pas actionner la couronne de montre ni appuyer sur les boutons-poussoirs d'un modèle à chronographe ou multifonction lorsque la montre est sous l'eau, sous peine d'en compromettre l'étanchéité.

REMARQUES : Il est déconseillé de laisser le bracelet en cuir se mouiller. En effet, l'eau peut provoquer l'usure prématurée ou la détérioration du cuir.

Si la montre a été exposée à du chlore ou à de l'eau de mer, l'essuyer soigneusement avec un chiffon humide (eau douce).

INFORMATIONS SUR LES PILES

Le chronographe ou la montre analogique à quartz contient une pile conçue spécialement pour les montres. Elle a une autonomie de 18 à 36 mois environ dans des conditions normales d'utilisation.

REMARQUE : L'utilisation fréquente de fonctions particulières, comme le chronomètre/minuteur des montres chronographes peut réduire l'autonomie de la pile.

Fonction de décharge de la pile : Sur de nombreux modèles, la trotteuse se met à avancer par sauts de 4 secondes lorsque la pile est presque déchargée, indiquant que celle-ci doit être changée.

Remplacement de la pile : Apporter ou envoyer la montre à un Centre de service après-vente agréé pour faire changer la pile – la pile usagée y sera éliminée ou recyclée comme il se doit. Ne pas tenter de changer la pile soi-même.

Collecte et traitement des montres à quartz en fin de vie*



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour protéger l'environnement et la santé des personnes, il doit être confié à un système de collecte local agréé pour un recyclage convenable.

*Valable dans les États membres de l'U.E. et dans tout pays à législation correspondante.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Non seulement la nouvelle montre Tommy Hilfiger est belle en design, elle est fabriquée avec des matériaux et composants de qualité pour offrir une performance précise et fiable. Nous sommes fiers de chaque montre Tommy Hilfiger que nous vendons.

MONTRES TOMMY HILFIGER U.S.A/CANADA – GARANTIE LIMITÉE

Tommy Hilfiger Watches (THW) garantit au consommateur original que, pendant une période de dix (10) ans à compter de la date d'achat, sa montre sera exempte de vice de matériau et de fabrication qui empêcherait la montre de fonctionner correctement dans des conditions d'utilisation normale.

Notre responsabilité des vices couverts par la présente garantie est limitée à la réparation ou (à la seule discrétion de THW) au remplacement de la montre défectueuse, gratuitement.

La présente garantie limitée ne couvre pas les piles analogiques, bracelets en cuir, bracelets, verres, finition plaquée or ou ionique ou PVD, problèmes de nature cosmétique tels que rayures ou usure normale, ou tout dommage émanant d'accidents ou de mauvaise utilisation, ou d'altération, de service ou de réparation effectués par une partie autre qu'un Centre de service agréé THW.

La présente garantie est annulée si la montre n'a pas été achetée auprès d'un revendeur agréé THW, ce qui doit être attesté par un justificatif d'achat – un reçu de vente ou un reçu-cadeau daté indiquant le nom du revendeur et un numéro identifiant le style pour la montre Tommy Hilfiger.

Toute autre garantie offerte par le revendeur relève de son entière responsabilité. Aucune personne ni société n'est autorisée à modifier les modalités de cette garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits juridiques particuliers. Celui-ci peut également bénéficier d'autres droits prévus par la loi, susceptibles de varier d'un état ou pays à l'autre. Néanmoins, dans la mesure permise par la loi, la présente garantie limitée est exclusive et remplace toutes les autres garanties, orales, écrites, réglementaires, expresse ou implicites (notamment sans limitation les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier), toutes expressément exclues par la présente.

RECOURIR AU SERVICE APRÈS-VENTE

Sous garantie

Des frais d'expédition et de manutention de 12,00 USD s'appliqueront à tout service couvert par la garantie à notre Centre de service U.S. A. Les frais de remplacement de pile sont de 6,00 USD. Pour tout service sous garantie à notre Centre de service canadien, des frais d'expédition et de manutention de 14,95 CAD s'appliqueront. Les frais de remplacement d'une pile sont de 15,00 CAD.

Pour tout besoin de service effectué sous garantie, emballer la montre correctement (voir ci-dessous) et l'envoyer avec (1) le reçu de vente original et (2) un exemplaire rempli du Formulaire de demande de service de montre A de Tommy Hilfiger de ce fichier au Centre de service THW le plus proche. (3) Pour toutes les demandes envoyées à nos Centres de service américain et canadien, remplir également le Formulaire de demande de service de montre B de ce fichier et le joindre à un chèque, un mandat ou information de carte de crédit pour couvrir les frais d'expédition et de manutention, ainsi que le changement de pile le cas échéant.

Pour trouver un Centre de service agréé dans la région, cliquer sur le lien **FIND AN AUTHORIZED WATCH REPAIR LOCATION (TROUVER UN LIEU DE RÉPARATION DE MONTRE AGRÉÉ)** à partir de la page d'accueil www.mgiservice.com/tommyhilfiger.

Hors garantie

Les centres de service après-vente THW peuvent également effectuer des réparations non couvertes par la garantie Tommy Hilfiger Watches ou nécessaires après l'expiration de la période de garantie.

Si la montre nécessite des pièces ou réparations non couvertes par la garantie, un devis écrit vous sera envoyé et le travail débutera après obtention de votre accord et de votre règlement. Prière d'utiliser le ou les formulaires appropriés à partir de ce fichier.

Remplacement de la pile

Les Centres de service THW peuvent également changer la pile sur la montre Tommy Hilfiger. Aux États-Unis, les frais s'élèvent à 6,00 USD ; au Canada, les frais sont de 15,00 CAD. Prière d'utiliser le Formulaire B de ce fichier.

Emballage de la montre

Emballer la montre soigneusement dans des matériaux d'emballage rembourrés pour la protéger contre les chocs. Veillez à bien inclure un exemplaire dûment rempli du Formulaire de demande de réparation THW.

Assurance de la montre

Nous conseillons d'envoyer la montre par courrier recommandé et de l'assurer à hauteur de son coût de remplacement.

Instructions supplémentaires

Ne pas renvoyer de montre défectueuse au magasin dans lequel elle a été achetée. L'envoyer accompagnée d'un exemplaire rempli du ou des Formulaires de demande de service de ce fichier au Centre de service agréé THW le plus proche. S'assurer d'inclure le Formulaire B et les frais spécifiés d'expédition et de manutention pour le service, sous ou hors garantie, lors de l'envoi de la montre à notre Centre de service THW américain ou canadien.

Des frais seront facturés pour toutes les réparations, sauf si l'original du justificatif d'achat est renvoyé avec le produit et que les réparations sont couvertes par la garantie.

MONTRES TOMMY HILFIGER U.S.A/CANADA – GARANTIE LIMITÉE

MONTRES TOMMY HILFIGER – FORMULAIRE A DE DEMANDE DE SERVICE USA/CANADA

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ État/Province _____

Pays _____ Code postal _____

E-mail _____ Téléphone (_____) _____

Modèle de montre _____

Ce qui doit être entretenu, remplacé ou réparé : _____

MONTRES TOMMY HILFIGER U.S.A/CANADA – GARANTIE LIMITÉE

MONTRES TOMMY HILFIGER - FORMULAIRE B DE DEMANDE DE SERVICE USA/CANADA

Inclure avec toutes les demandes de service envoyées aux Centres de service THW aux États-Unis ou au Canada

ARTICLE	PRIX	TOTAL
Pile	6,00 USD/ 15,00 CAD	_____
Port et manutention	12,00 USD/ 14,95 CAD	12,00 USD ou <u>14,95 CAD</u>
	TOTAL:	_____

Méthode de règlement :

- Chèque ou mandat postal
 MasterCard
 Visa

Numéro de compte : _____

Date d'expiration : _____

Signature : _____

(Requise pour les achats par carte de crédit)